

# Anthologie

De la littérature de jeunesse

(2ème version)

## **DEPARTAMENTO DE CURSO FINAL DE GRADO**

### **ANTHOLOGIE DE LA LITTERATURE DE JEUNESSE (2ÉME VERSION)**

### **YOUNG LITERATURE ANTHOLOGY (2ND VERSION)**

#### **Introducción**

El diplomado se enfocó en reforzar las competencias de producción y comprensión oral y escrita a partir de producciones literarias como proyectos claves para promover el aprendizaje del idioma inglés y francés de manera lúdica y creativa.

La metodología asumida fue activa y participativa propiciando la creación de textos literarios a través de talleres, exposiciones demostrativas, lecturas y modelaje que fomenten la inventiva e ingenio en el proceso de aprendizaje de los idiomas desde un contexto de libertad en las temáticas que aborden.

Se abordaron aspectos relacionados a la apreciación literaria y la creatividad en la producción de literatura en inglés y francés. Como resultado final se logró una antología que recoge los textos generados por los participantes. Este proyecto es el requisito de graduación en las licenciaturas en: Educación, mención Lenguas Extranjeras y Lenguas Modernas, mención Turimos, ofertado en el Curso Final de Grado 2020-3 de la Universidad Abierta para Adultos, UAPA.

## **Autores**

- Ana Massiel Cruz Salvador
- Alberlyn Abréu Then
- Aramelis Altagracia Contreras Brito
- Esther Guzmán Vargas
- Ezequiel Canela Veloz
- Francisco González Serrano
- Fredery Ramón Céspedes de la Cruz
- Glenys Paulino Peralta
- Haime Valdez Lantigua
- Jairo Eliseo Martínez Estrella
- José Miguel Mateo Minaya
- Josué David Villalona Guillén
- Kahory Lisbeth Brito Toribio
- Karin Jael Eben-Ezra Vargas
- Keyla Estefania Fernández García
- Luisa María Duvergé Peralta
- Micaury Díaz Rosado
- Miguel Angel Vega Hilario
- Orfelina Altagracia Corcino Alcántara
- Ramón Moreno Lara de la Cruz
- Rosalinda Beato Marte
- Saty Sharinna Pichardo Nieves

## **Facilitadores acompañantes :**

- Damaris Alvarez
- Mohamed El Fakhari

**Año:2020**

## **Dédicace**

À Dieu, à qui nous devons le don de la vie.

À nos parents, qui sont là pour le bien ou pour le pire.

## **Dedication**

To God, to whom we owe the gift of life.

To our parents, who are there for good or for worse.

## Remerciement

A Dieu, pour nous accompagner et nous guider dans ce long voyage. Merci de nous donner l'opportunité d'atteindre un objectif de plus,

A nos parents, pour inculquer de bonnes valeurs à chacun de nous,

À nos professeurs, pour avoir transmis une grande partie de leurs connaissances et avoir servi de guide dans ce beau voyage,

À nos frères et amis qui, d'une manière ou d'une autre, nous ont soutenus dans les moments difficiles.

## Thanks

To God, for accompanying us and guiding us on this long journey. Thank you for giving us the opportunity to reach one more goal,

To our parents, for instill good values in each of us,

To our teachers, for passing on much of their knowledge and serving as a guide on this beautiful journey,

To our brothers, and friends, who in one way or another supported us in difficult times.

# INDEX

INTRODUCTION .....	10
<b>PARTIE 1 : FRANÇAIS</b>	
Groupe 1 .....	13
Narratif : Fable .....	14
Lyrique : Haïku .....	15
Lyrique : Poème vers libre .....	16
Dramatique : Comique muet .....	17
GROUPE 2 .....	18
Narratif : Conte .....	19
Lyrique : Couplet .....	21
Dramatique : Comique muet .....	22
GROUPE 3 .....	24
Narratif : Micro conte « Amour » .....	25
Lyrique : Couplet « La famille » .....	26
Dramatique : Comique muet “Le pardon” .....	27
GROUPE 4 .....	29
Narratif : Micro-contes .....	30
Lyrique : Poème vers libre .....	31
Dramatique : Comique muet .....	32
Groupe 5 .....	33
Narratif : Fable .....	34

Lyrique .....	36
Dramatique .....	37
GRUPE 6 .....	39
Narratif : Fable .....	40
Lyrique : Chanson .....	42
Dramatique : Comique muet .....	43
GRUPE 7 .....	44
Narratif .....	45
Lyrique .....	46
Dramatique .....	47

**CHAPTER 2: ENGLISH**

GROUP 1 .....	49
Narrative: Fable .....	50
Narrative: Micro-story .....	52
Lyric: Couplet .....	53
Dramatic: Dialogue comic .....	54
GROUP 2 .....	56
Narrative: Micro-history .....	57
Lyric .....	58
Dramatic: Dialog comic .....	59
GROUP 3 .....	61

Narrative: fable .....	62
Lyric .....	63
Dramatic: Dialogue comic .....	64
GROUP 4 .....	66
Narrative .....	67
Lyric .....	68
Dramatic .....	69
GROUP 5 .....	70
Narrative: Micro-story .....	71
Lyric: Song .....	72
Dramatic .....	73
GROUP 6 .....	75
Narrative .....	76
Lyric .....	77
Dramatic .....	78
GROUP 7 .....	79
Narrative: Fable .....	80
Lyric: Free verse .....	81
Dramatic : Dialogue comic .....	82
<b>CONCLUSION</b> .....	84
<b>APPENDIX / ANNEXE</b> .....	85

## INTRODUCTION

La littérature anglaise et française a grandement contribué au développement de la pensée de personnes de tous âges. À son tour, la littérature a été un instrument fondamental pour promouvoir la lecture et l'écriture, car elle favorise grandement le développement d'une pensée critique, logique et analytique chez les producteurs et les lecteurs.

La littérature peut également être adaptée à tout domaine professionnel, puisqu'à travers la production de différents types de textes elle contribue de façon exponentielle au développement de l'individu, lui permettant même de mieux se connaître et de venir apprécier les détails de sa réalité. , des détails qui auparavant passaient peut-être inaperçus, et l'aidait même à voir la réalité d'une manière différente.

C'est pour ce qui précède que la littérature joue un rôle si important dans le domaine de l'éducation. Cet ouvrage est principalement divisé en deux parties; un en français et un en anglais. Les deux parties suivent le même ordre en termes de genre de production littéraire - narrative, lyrique, dramatique -. Ce qui varie, c'est le type d'écrit au sein du genre littéraire présenté, car chaque groupe a choisi celle qu'il voulait capturer dans ce travail final pour le Curso Final de Grado 2020-3 (Santiago de los Caballeros, R.D.).

Il faut souligner que chaque écrit présenté ici est original, et que leurs producteurs ne sont pas des professionnels entièrement voués à l'écriture d'œuvres littéraires. Par conséquent, nous exhortons le lecteur à adopter une perspective détendue et moins critique que d'habitude, et à profiter de ce qui a été capturé ci-dessous.

## INTRODUCTION

Both English and French literature have contributed greatly to the development of the thoughts of people of all ages. At the same time, literature has been a fundamental instrument to promote reading and writing, since it greatly favors the development of critical, logical and analytical thinking in both producers and readers.

Literature can also be adapted to any professional field, since through the production of different types of texts it contributes exponentially to the development of the individual, making it possible for him to know himself better and to come to appreciate new details of his reality, details that were unnoticed before, and even helps him to see his reality in a different way.

It is because of what we said before that literature plays such a preponderant role in the field of education. This work is mainly divided into two chapters; one in French and the other one in English. Both chapters follow the same order in terms of the genre of literary production - narrative, lyrical, dramatic -. What does vary is the type of writing within the literary genre presented, this because each group chose the one they wanted to include in this final work for the Curso Final de Grado 2020-3 (Santiago de los Caballeros, R.D.).

Please note that each writing presented here is original, and that the producers thereof are not professionals dedicated entirely to the writing of literary works. Therefore, we urge the reader to take a relaxed and less critical perspective than usual, and to enjoy what has been included below.

**PARTIE 1 : FRANÇAIS**

**ANTHOLOGIE DE LA LITTÉRATURE DE JEUNESSE  
(2ÈME VERSION)**

## GROUPE #1



Haime Valdez  
Lantigua  
14-6951



Orfelina Corcino  
16-0882



Ezequiel Canela  
17-0019



Miguel Vega  
16-0341

## Le village de Chalet

Il était une fois une petite ville appelée Chalet, cette ville était bien connue puisque tous ceux qui la visitaient, repartaient heureux quand ils quittaient la ville, quelles que soient les circonstances dans lesquelles ils vivaient.

Adrien était un père exemplaire qui avait un enfant qui n'était pas heureux malgré tout, il avait des jeux vidéo, il avait beaucoup de jouets, bref, il avait tout pour être heureux.

Adrien a invité son fils à visiter la ville de Chalet, puisque son fils lui avait dit que malgré tout, il n'était pas heureux. Adrien et son fils ne savaient pas quels secrets cette petite ville cachait que sa promesse était de changer la vie des gens qui la visitaient.

Ils ont décidé de commencer leur voyage, quand ils ont atteint la ville, les gardes de sécurité ont pris tous leurs biens et les ont laissés entrer sans rien.

Quand ils entrent, la première chose qu'ils remarquent, c'est qu'il y a beaucoup de pauvres, beaucoup de malades et avec de nombreux besoins. Mais malgré tout cela, au cours de leur voyage, Adrien et son fils ont vu que tout le monde était heureux parce qu'ils s'entraident, les enfants, bien qu'ils n'aient pas de jouets, jouaient, tandis que les parents consacraient des moments de qualité à leurs enfants et ils se soutenaient.

Et depuis, Adrien et sa famille ont appris à passer plus de temps et à accorder moins d'importance aux choses matérielles.

Et ils étaient heureux pour toujours.



Image prise de "www.postermymwall.com"

Lyrique : Haïku



## Lyrique : Poème vers libre

### COMPRENDRE L'AMOUR

Cerveau, tu crois en l'amour ?

Non, ce ne sont que des neurotransmetteurs

Qui vont de neurone en neurone

Comment les oiseaux vont-ils d'un endroit à un  
autre

Cœur, tu crois en l'amour ?

Je ne comprends pas ce que c'est

Mais quand c'est le cas, je bats plus fort

Et plus vite que la vie

La conscience et vous ?

Il était silencieux

Comme la nuit

J'étais curieux

Alors je suis allé la chercher

Bonne surprise à voir

Qui était perdu dans le

Souvenirs de tes baisers et câlins

Comme un enfant avec ses jouets

J'étais si heureux

Là j'ai compris cet amour

Il est vécu, il n'est pas compris.



Image prise de " TextArt App"  
TextArt

## Dramatique : Comique muet



Fait sur "www.pixton.com"

## GRUPE #2



Karin Eben Ezra  
14-1164



Rosalinda Beato  
Marte 15-1540



Jairo Martínez  
01-0093

Narratif : Conte



# LE PETIT PRINCE SOLITAIRE

Image prise de "www.dreamstime.com"

## "LE PETIT PRINCE SOLITAIRE"

Il était une fois, dans un pays très lointain, un petit prince nommé Stuart, le fils de la reine Isabella et du roi Édouard. Le prince Stuart était un enfant très riche, il avait tout ce qu'un enfant pouvait souhaiter, aux yeux des autres enfants, il était le plus chanceux mais il ne se sentait pas si chanceux, au contraire, c'était un enfant très triste. Mais s'il a tout, pourquoi est-il triste?

Stuart était un garçon triste car la plupart du temps il était seul, ses parents devaient s'occuper du royaume et il n'avait pas d'amis de son âge, il n'avait jamais fréquenté une école parce qu'il était enseigné par les meilleurs professeurs du royaume.

Il avait besoin de partager, de jouer, de rire avec quelqu'un mais il n'avait personne avec qui. À plusieurs reprises, il a demandé à ses parents de l'emmener dans une école mais ils lui ont dit que ce n'était pas possible.



1

Un jour, Stuart a entendu une voix qui lui a dit: Tu veux jouer avec moi? Et il a tout de suite dit oui! Il était surpris, sorti de nulle part un ami semblait jouer, de son âge et avec les mêmes goûts. Quelle joie! Stuart était l'enfant le plus heureux du royaume et cela inquiétait ses parents car ils ne comprenaient pas pourquoi jusqu'à ce qu'ils le lui demandent et qu'il leur parle de son ami Pepe et ses parents avaient encore plus peur parce qu'il n'y avait personne dans le royaume nommé Pepe.



Alors, ils ont décidé de trouver un médecin pour voir ce qui allait se passer et le médecin a parlé à Stuart et a découvert que Pepe était un ami imaginaire. Le médecin a expliqué à ses parents que cela s'était produit à cause de la grande tristesse qu'il ressentait d'être seul et que ses parents ont reconsidéré et ils ont décidé d'envoyer Stuart à l'école pour qu'il puisse avoir de vrais amis.

Stuart était le prince le plus heureux de tous mais il n'a jamais oublié de jouer avec son ami Pepe et de lui raconter tout ce qui lui était arrivé à l'école jour après jour!

2

## Lyrique : Couplet

### COUPLET

#### **Chose de la vie.**

Il m'est arrivé beaucoup de  
Choses que je ne méritais  
pas, mais ils m'ont appris à  
être une mer forte de ce  
que je croyais.

Mon père m'a battu et mes  
amis m'ont trahi, et  
maintenant que je suis un  
homme, ma femme m'a  
abandonné et le covid  
m'a brisé.

Maintenant j'ai une belle  
ma demoiselle qui m'aime,  
mais je suis toujours pour  
elle.

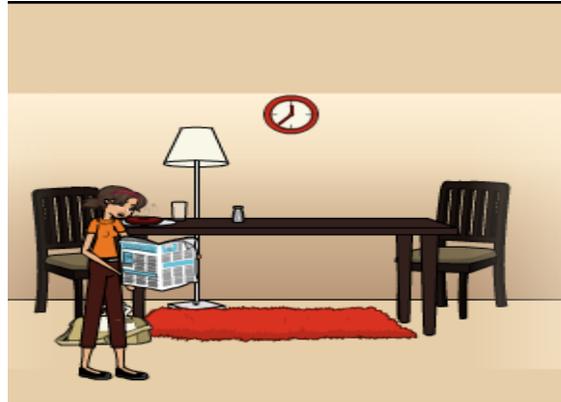
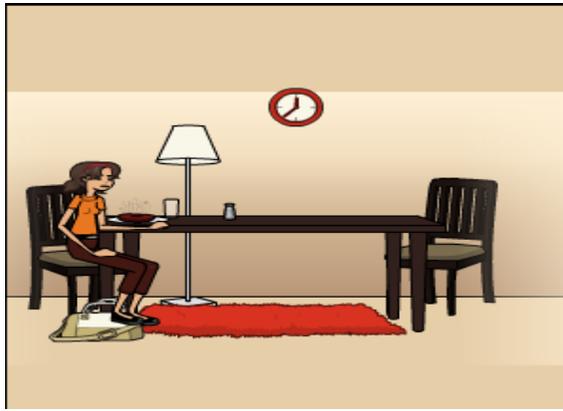
Je remercie Dieu de  
m'avoir donné la vie et un  
bon amour et à l'université  
pour m'avoir donné  
l'éducation.

Image prise de "<https://zoomgraf.blogspot.com/2013/09/>"

Dramatique : Comique muet

**travail acharné porte ses fruits**

by Rosalinda Bonte

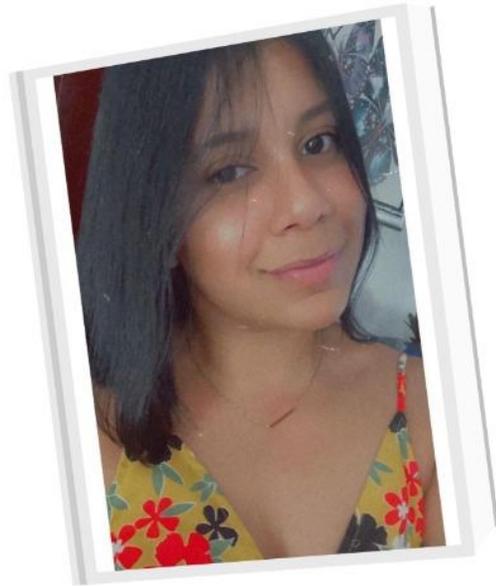


Fait sur "www.pixton.com"



Fait sur "[www.pixton.com](http://www.pixton.com)"

## GROUPE #3



Kahory Brito  
15-4318



Saty Pichardo  
15-5723



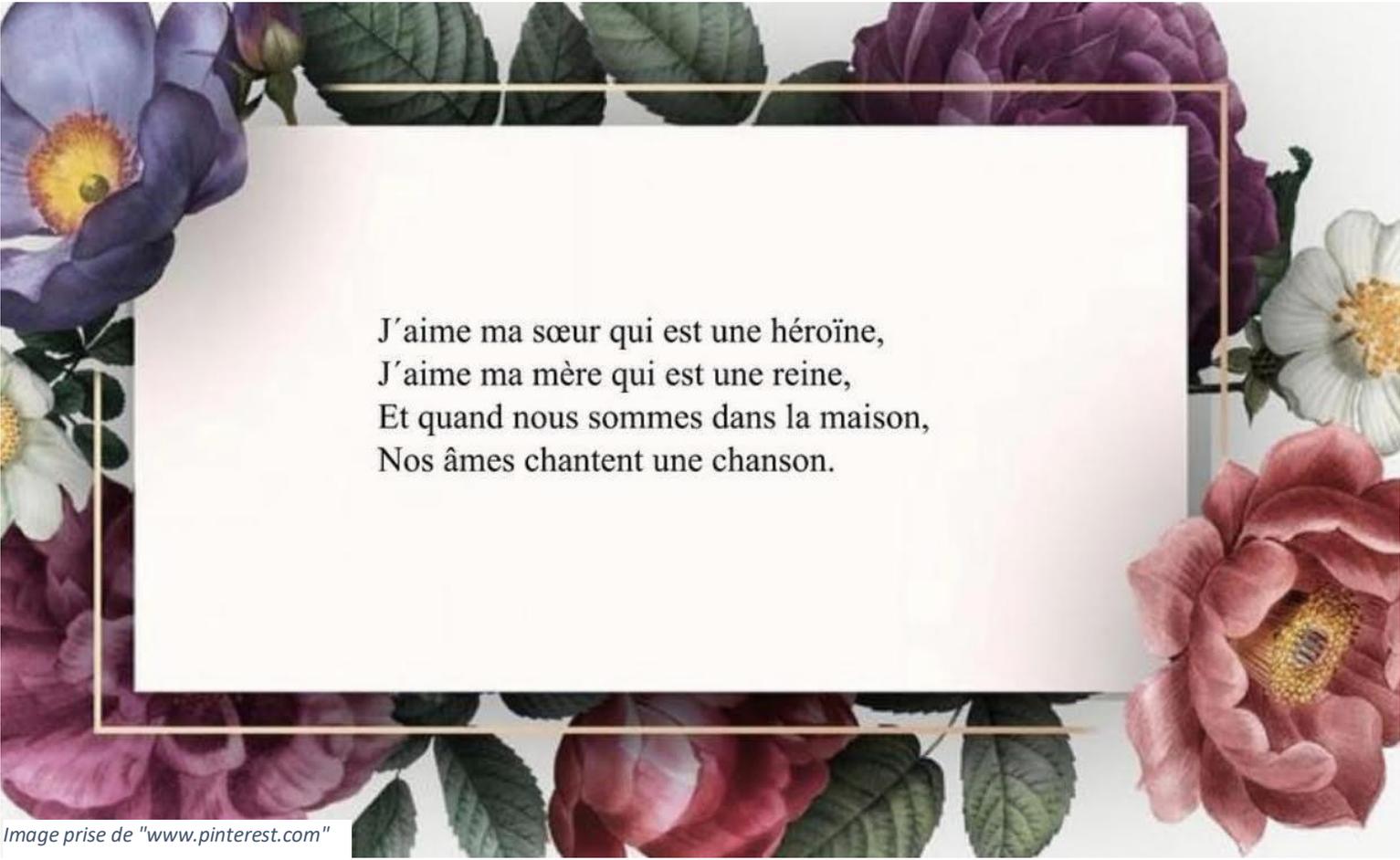
Esther Guzmán  
16-0562

**Narratif : Micro conte « Amour »**



*Image prise de "www.pinterest.com"*

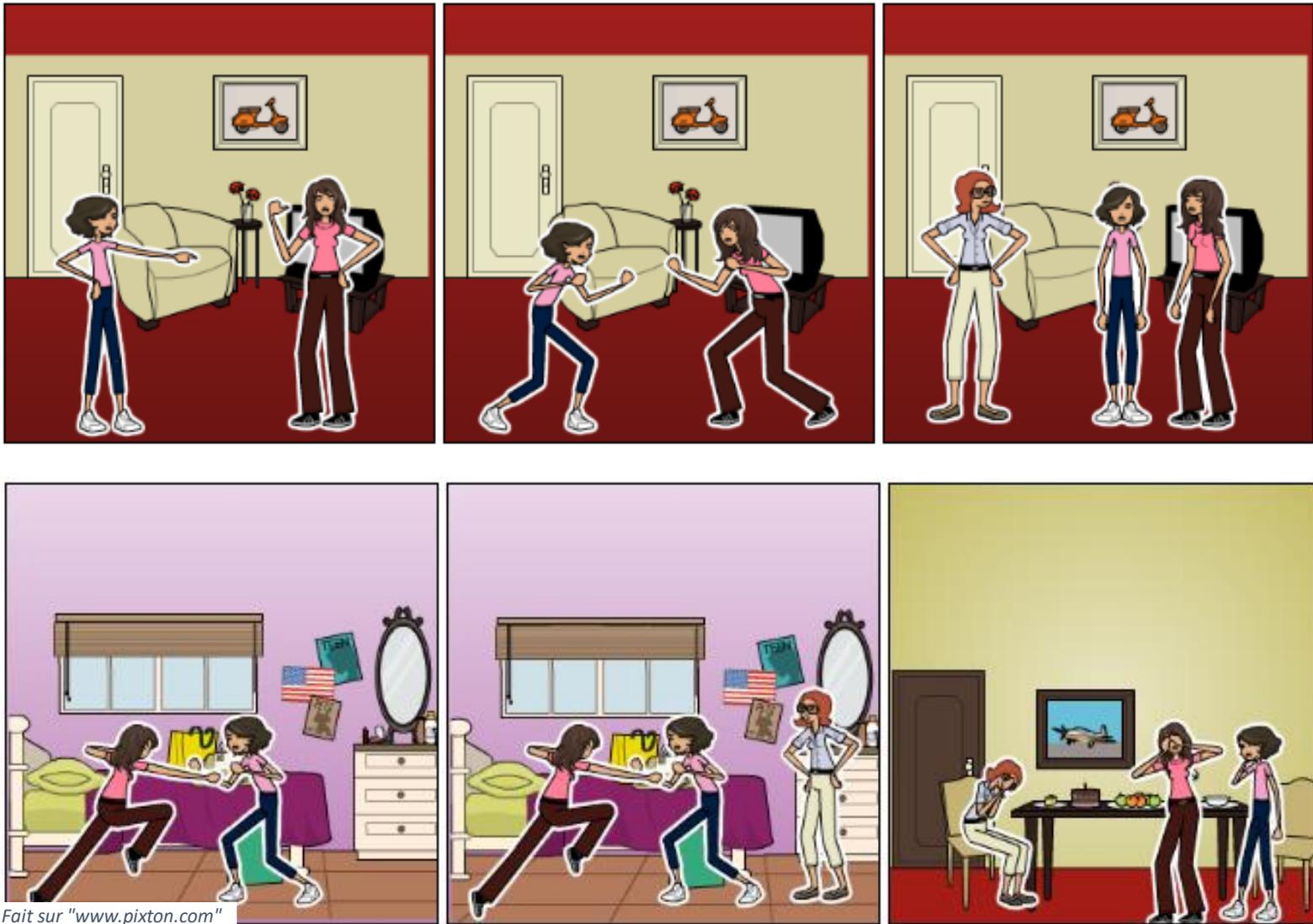
**Lyrique : Couplet « La famille ».**



J'aime ma sœur qui est une héroïne,  
J'aime ma mère qui est une reine,  
Et quand nous sommes dans la maison,  
Nos âmes chantent une chanson.

*Image prise de "www.pinterest.com"*

**Dramatique : Comique muet “Le pardon”.**



Fait sur "www.pixton.com"

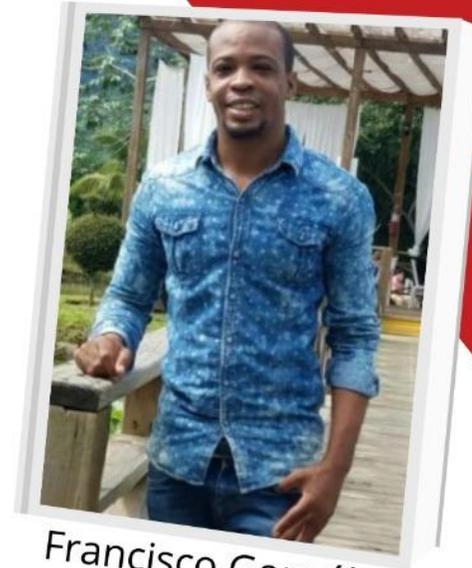


Fait sur "[www.pixton.com](http://www.pixton.com)"

## GROUPE #4



Ana Massiel Cruz  
14-1185



Francisco González  
14-7202



Glenys Paulino  
15-9187

Narratif : Micro-conte



Lyrique : Poème vers libre



Poème libre

Mère

M'aime

Je n'ai jamais su l'ampleur de ton  
amour

Je ne savais pas que je pourrais  
me donner autant

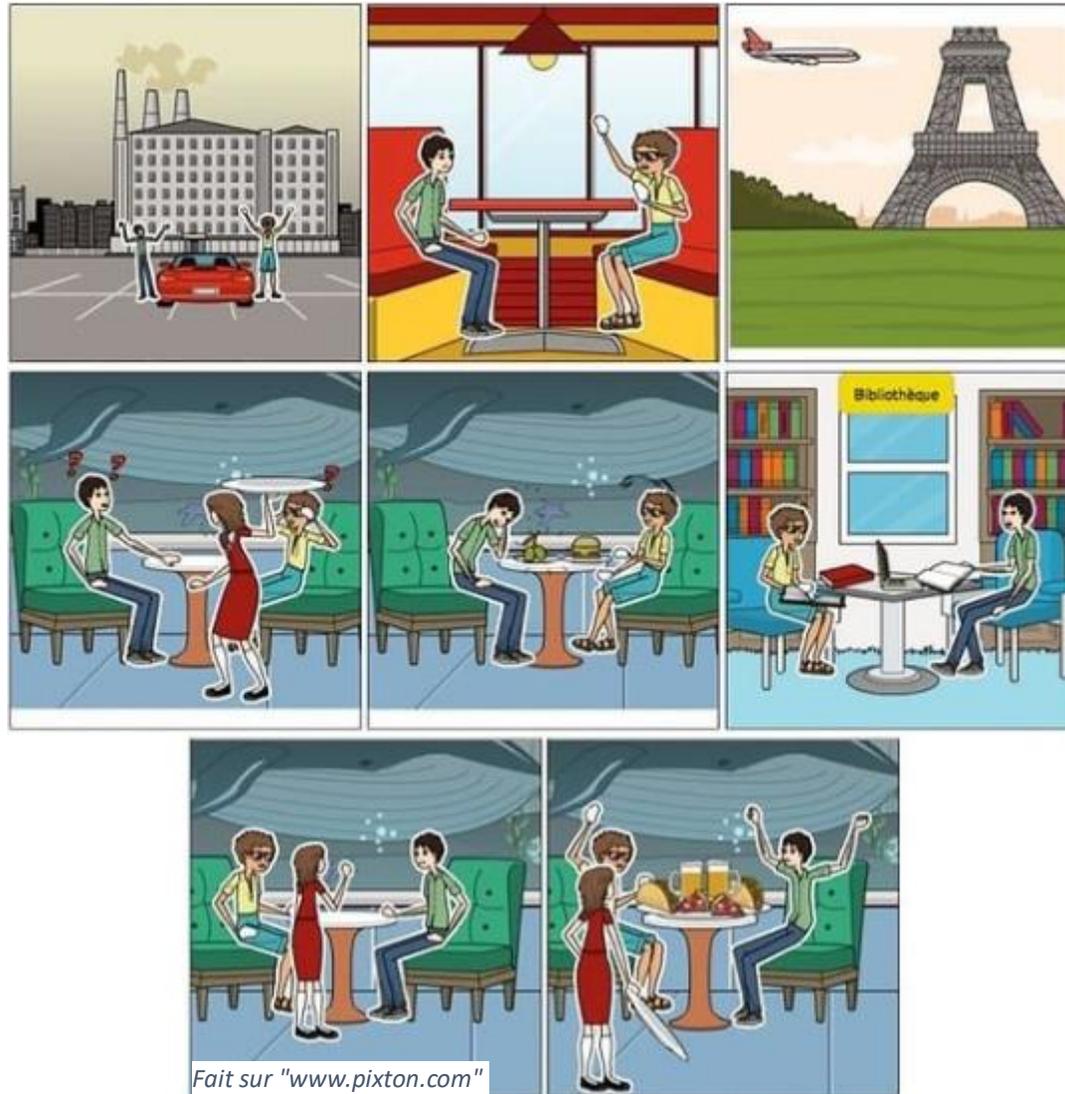
Votre capacité de livraison  
dépasse mes attentes

Je sens qu'il n'y a pas de  
significatif pour rémunérer votre  
livraison

N'attend rien de moi  
Je t'aime, mère.

Image prise de "<https://www.pexels.com/es-es/foto/aqua-aleqria-amanecer-bebe-51953/>"

# Dramatique : Comique muet



Fait sur "www.pixton.com"

# GROUPE #5



Alberlyn Abreu  
17-0973



Josue Villalona  
17-1071



Luisa Duvergé  
17-0988

## Narratif : Fable

### Le lapin et la lune



Image prise de "<https://www.dreamstime.com>"

Il était une fois un petit lapin qui vivait avec son père dans un terrier dans une forêt luxuriante. Jusqu'à sa mort, sa mère lui racontait tous les soirs la légende de Zuen, le dieu de la lune. Dès qu'il a entendu la légende, il s'est demandé si Zuen serait aussi spectaculaire que sa mère le disait. Elle était fascinée d'entendre ses histoires sur la beauté de la lune et comment Zuen la protégeait. Atteindre la lune était son plus grand désir.

Pendant des semaines, il passa ses journées à construire une petite fusée afin d'entreprendre son voyage tant attendu. Il ne mangeait pas, ne sortait pas et ne passait pas de temps avec son père, qui était très inquiet pour lui.

Fiston, je te préviens, la lune n'est pas un endroit pour nous, tu ne sais même pas si ce que tu construis va marcher, viens passer du temps avec tes amis, avec moi.

Le petit lapin, faisant la sourde oreille à ce que son père lui disait et avec l'illusion qui le submergeait, mit la dernière main à sa fusée et prépara tout avec beaucoup de soin et dès qu'il eut tout préparé, il le conduisit dans la forêt, pointant vers le ciel, et décolla.

Quand il a atterri sur la lune, émouvant, il a ouvert la porte et s'est enfui excité. En regardant autour de lui, il se rendit compte à quel point la lune était froide, grise et fantomatique. Il a couru et a cherché Zuen partout, mais il n'a trouvé ni Zuen ni personne. Son visage reflétait un geste de déception. Avec beaucoup de tristesse, il soupira :

- Quel dommage ! Si seulement j'avais écouté mon père, cet endroit n'est définitivement pas pour nous.

.Il retourna à la fusée, mais celle-ci n'allumait plus, elle était presque à court d'oxygène, alors il décida qu'il ne lui restait plus qu'à se mettre au sol et attendre sa fin. Il ferma les yeux, plein de larmes sur ce sol froid, et il s'évanouit.

Il se réveilla et se rendit compte qu'il n'était plus sur la lune, plutôt dans la forêt, où se trouvait sa maison. Il se demandait comment il était arrivé là et soudain une lumière presque aveuglante se dirigeant vers la lune a attiré son attention. Ça devait être Zuen.

Il se leva de là et courut chez lui, repentant, embrassa son père, qui comprit par ce geste, que son fils s'excusait et ne pourrait pas être plus heureux d'être à la maison.

**Morale :** Parfois, nous nous emballons tellement avec quelque chose que nous voulons, que nous l'imaginons parfait et plus grandiose qu'il ne l'est en réalité; Quand on y arrive, il y a toujours quelque chose qui nous déçoit. Le mieux, c'est de profiter chaque jour de nos vies et de donner de l'importance à ce qui le mérite vraiment.

## Lyrique

### Tu

C'est comme la couleur de ta peau contraste sur ma peau  
Tes grains de beauté me transportent dans des galaxies lointaines,  
Avec toi, je me sens comme une vingtaine,  
Et c'est le voyage le plus fantastique, il est très beau

Tes yeux rendent la mer jalouse de sa couleur  
Et quand tu me regardes, tu me transportes à l'été dernier;  
Où tu m'as donné ce collier perlé,  
Où tu m'as donné cette fleur

Le conte est devenu fantaisie,  
Tu es mon soleil, ma pluie, ma lune et mes étoiles, et pour ça, merci,  
Sur tes lèvres il y a des signes

Que le paradis existe,  
Et sur ta peau il y a une mer qui semble peinte par un artiste,  
que quand j'ai fini de naviguer, j'ai atteint le cime

## Dramatique

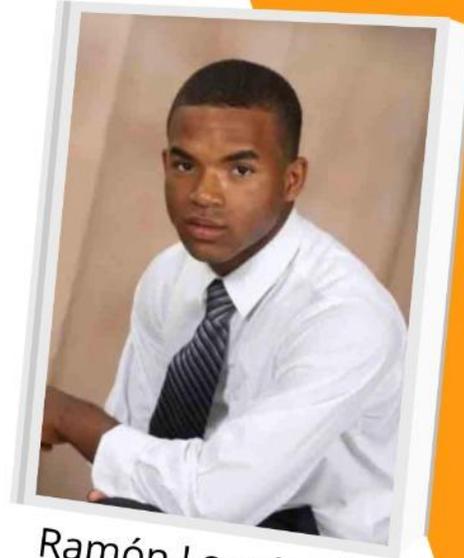




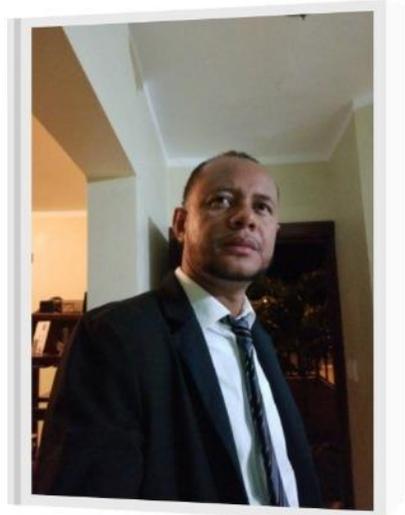
## GROUPE #6



Aramelis  
Contreras Brito  
13-5945



Ramón Lara De La  
Cruz 15-0643



José Mateo  
Minaya 15-5329

## Narratif : Fable

### Le cheval et le petit chiot.

Par une matinée froide dans une étable d'une petite ville située à la périphérie de la ville, il y avait un cheval très vaniteux, ce cheval vivait en exhibant tout ce qu'il possédait et qui, selon lui, le rendait plus important que les autres animaux de l'écurie. Il y avait aussi un petit chiot assez sympathique et connu pour son esprit joyeux et sa manière optimiste de voir les choses.

Le cheval passait son temps à parler de ses attributs, il était l'animal avec le plus grand ego de toute l'écurie. Que je suis belle! Regarde-moi! Y va-t-il un autre animal aussi fort et robuste que moi dans cette étable? Je ne pense pas, dit le cheval en parlant, le petit chien s'est approché de lui pour lui demander de l'aide, j'ai besoin de quelqu'un pour m'aider j'ai besoin de déplacer des morceaux de bois pour construire ma maison afin que je puisse être protégé pendant la pluie, pourriez-vous M. Horse être si gentil et aidez-moi s'il vous plaît? Le cheval qui regarde le petit chien rit et dit, comment est-ce possible que tu penses que je vais te donner mon temps précieux? Regarde-moi petit chiot! Je suis un cheval assez délicat, d'ailleurs que peut faire un être aussi petit et insignifiant pour moi en retour? Le petit chien, un peu déçu de la situation, quitta cet endroit et chercha un abri pour passer la pluie.

Un peu plus tard, après que la pluie soit passée, le cheval décide de se promener dans la forêt, alors que soudainement en marchant une de ses jambes a été prise dans un trou, peu importe à quel point il a essayé de sortir, la situation s'est aggravée de plus en plus il n'y avait que lui et c'était très difficile pour quelqu'un de passer, du coup, le cheval voit que quelque chose de petit s'approche c'était ce petit chiot qui avait refusé de l'aider, le petit chiot voyant que le cheval était en difficulté n'a pas hésité et c'était pour aider à aider le cheval, attendez ici monsieur cheval je vais aller chercher de l'aide dit le chien et je suis parti.

Le petit chien est revenu avec plus d'animaux et ils ont pu sortir le cheval de là où il était, après cela, le cheval s'est excusé pour ce qui s'était passé auparavant, désolé petit chien, j'étais très égoïste avec vous et vous m'avez montré qu'en vérité à un moment donné nous pouvons d'autres cheval. Pas de problème, oublions que cela s'est produit et passons à autre chose M. Horse a dit le petit chien

## **Moral**

Ne sous-estimez jamais les autres, simplement parce que vous pensez être meilleur parce que le plus petit peut vous blesser.

**Lyrique : Chanson**



Image prise de " <https://pixabay.com/es/photos/compromiso-pareja-romance-bicicleta-1718244/>"

**Chanson**  
**(Ma copine est autre chose)**  
**Je veux te voir,**  
**Te voir travailler,**  
**Étudier et chercher le vôtre.**

**Mon téléphone sonne,**  
**Est-ce qu'elle appelle**  
**Je veux que tu m'emmènes faire du**  
**shopping,**  
**J'ai besoin de chaussures et d'un**  
**pantalon**  
**Pour la fête d'aujourd'hui à la**  
**maison de mon ami.**

**Mais bébé je suis juste un**  
**mécanicien**  
**Je suis dans la rue à la recherche du**  
**poids**  
**Pour te promener le long de la**  
**promenade**  
**Et t'apporter une glace à la fraise.**

**Chœur**  
**Je veux te voir,**  
**Te voir travailler,**  
**Étudier et chercher le vôtre.**  
**Je veux te voir.**

Dramatique : Comic muet

Classe virtuelle en famille



Fait sur "www.pixton.com"

## GROUPE #7



Keyla Fernández  
13-4272



Micaury Díaz  
14-7012



Fredery Céspedes  
09-3974

# Fable

## La gentille colombe.

Un après-midi d'hiver, il y avait un pigeon grim pant sur un arbre, écoutant attentivement le chant des autres oiseaux, quand soudain, baissant les yeux, j'ai vu un rat courir et se blesser la jambe. Le pigeon intrépide et fort n'a pas hésité à aller aider le rat et avec des gestes de bonne foi lui a demandé.

Puis-je vous aider, avez-vous blessé vos pattes ?

Le rat répond, s'il vous plaît, je ne peux pas bien marcher.

La colombe décide de l'emmener dans son terrier et en chemin elle rencontre un papillon aux ailes brisées, je n'hésite pas une seconde à lui offrir son aide, car sa plus grande qualité est la gentillesse.

Le rat demande, Pourquoi l'avez-vous aidée si le problème de ce papillon ne devait pas vous affecter ?

Bien sûr, si comme vous, elle avait besoin de quelqu'un pour se réfugier pour soigner ses ailes brisées.

Parfois, Nous sommes si égoïstes que nous ne réalisons pas que ceux qui nous entourent ont besoin de notre collaboration.

Vous m'avez laissé sans voix, vous êtes très généreux et votre façon de voir la vie m'a appris une belle leçon, pour aider peu importe qui vous êtes.

Je suis heureux que vous ayez appris quelque chose de bien de tout cela et rappelez-vous qu'en recherchant le bien de nos semblables, nous trouvons le nôtre.

Morale : Les meilleures vertus sont inutiles à moins qu'elles ne servent à faire le bien.

Image prise de "<https://www.pinterest.com/pin/31877109851973698/>"

## Lyrique



*Image prise de "<https://www.pinterest.ch/pin/863706034756223031/>"*



# Les défis du tourisme face à la convivialité.

Diana: Salut Rocio

Rocio: Salut Diana, comment vas-tu?

Diana: Bien, mais un peu inquiète de la situation que la convivialité a amenée dans le secteur hôtelier. Que pensez-vous du sujet ?

Rocio: Bon, c'est un peu compliqué, le secteur financier a dû fermer ses portes, en particulier ceux dédiés au tourisme, cependant il y a eu une suspension des travaux pendant plus de trois mois, donc les restaurants, bars, parcs et autres lieux ont dû fermer car il ne peut y avoir d'excès de personnes.

Diana: C'est dommage que cette crise nous ait tellement touchés au point de suspendre et d'annuler de nombreux employés.

Rocio: Je suis d'accord avec vous, il y a beaucoup de gens qui ne travaillent pas et la crise sanitaire continue d'augmenter.

Diana: J'espère que tout cela arrivera bientôt et que tout redeviendra normal.

Rocio: Nous devons apprendre quelque chose de très important de tout cela, à savoir valoriser ce que nous avons et combien nous pouvons être vulnérables dans des situations comme celles-ci.

Diana: Exactement

Rocio: Ce fut un plaisir de vous voir et de vous parler.

Diana: De toute façon, nous sommes à votre service.

Image prise de "<https://www.pinterest.com/pin/638033472198946685/>"

**CHAPTER 2: ENGLISH**

**YOUNG LITERATURE ANTHOLOGY  
(2ND VERSION)**

## GROUP #1



Haime Valdez  
Lantigua  
14-6951



Orfelina Corcino  
16-0882



Ezequiel Canela  
17-0019



Miguel Vega  
16-0341

## Narrative: Fable

### *The Lion Teacher*

Once upon a time, there was the Lion teacher with his students in class; the squirrel, the duck, the cow, and the bull.

They were all happy because they were about to finish their last test to go on their summer break.

It was a school year full of emotions, a lot of learning, and new experiences. Because the Lion; determined, and always willing to do his best: was able to make them feel proud of themselves with a clear mindset that they can do it always better.

Despite this, they still lacked one of the most important lessons in life. While taking the test, all they could think of was about that time when they were out on their summer break. Everyone wanted their long-awaited summer break. They only thought about that moment; going out, playing around, spending time with their friends, family...

Soon after, while on the test, they showed worried, concerned, and were very nervous, meanwhile the squirrel looked very calm, and smiling -like if nothing was happening around her-

They were all wondering "why" the squirrel was so calm and happy, the test was so hard, and it was impossible to complete.

When the time for the test was up they were all about to cry, meanwhile, the squirrel was still so calm and happy.



## *The Lion Teacher*

First the bull left, then the cow, and later the duck.

Everyone was out of the class, looking at the squirrel that still remained calm on her chair. The Lion approached her, and said; "Congratulations!"

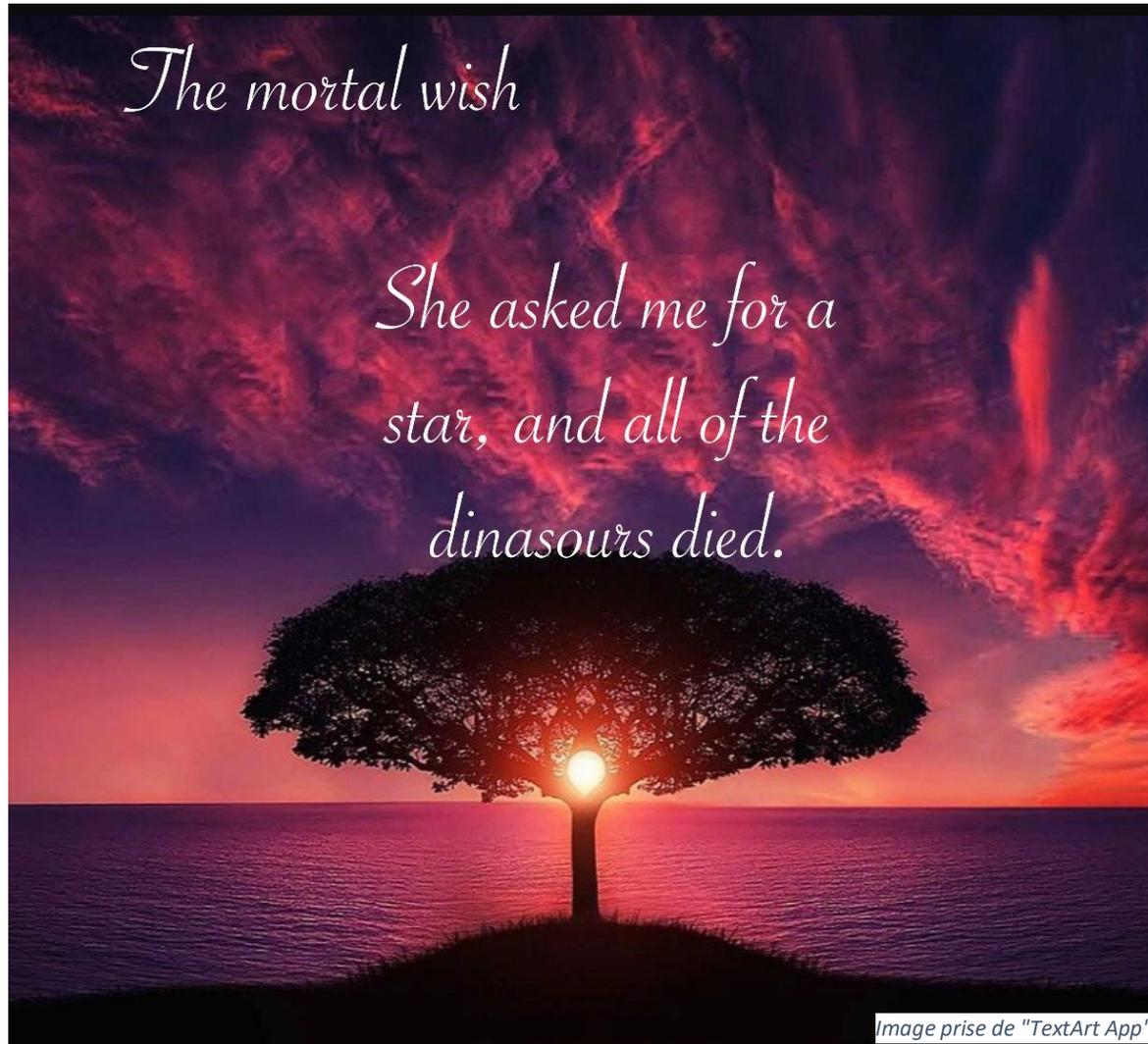
Everyone outside was shocked, and asked "why! She did not do anything!" It was then when the Lion Teacher showed what was at the bottom of the test page. It said, "If everything seems to be lost, maybe you are missing something". Turn on the page.

-On the other side of the page-  
You have achieved so much, I'm very proud. Do not write anything, just wait patiently and enjoy this moment. We rarely take a break to listen to the silence.

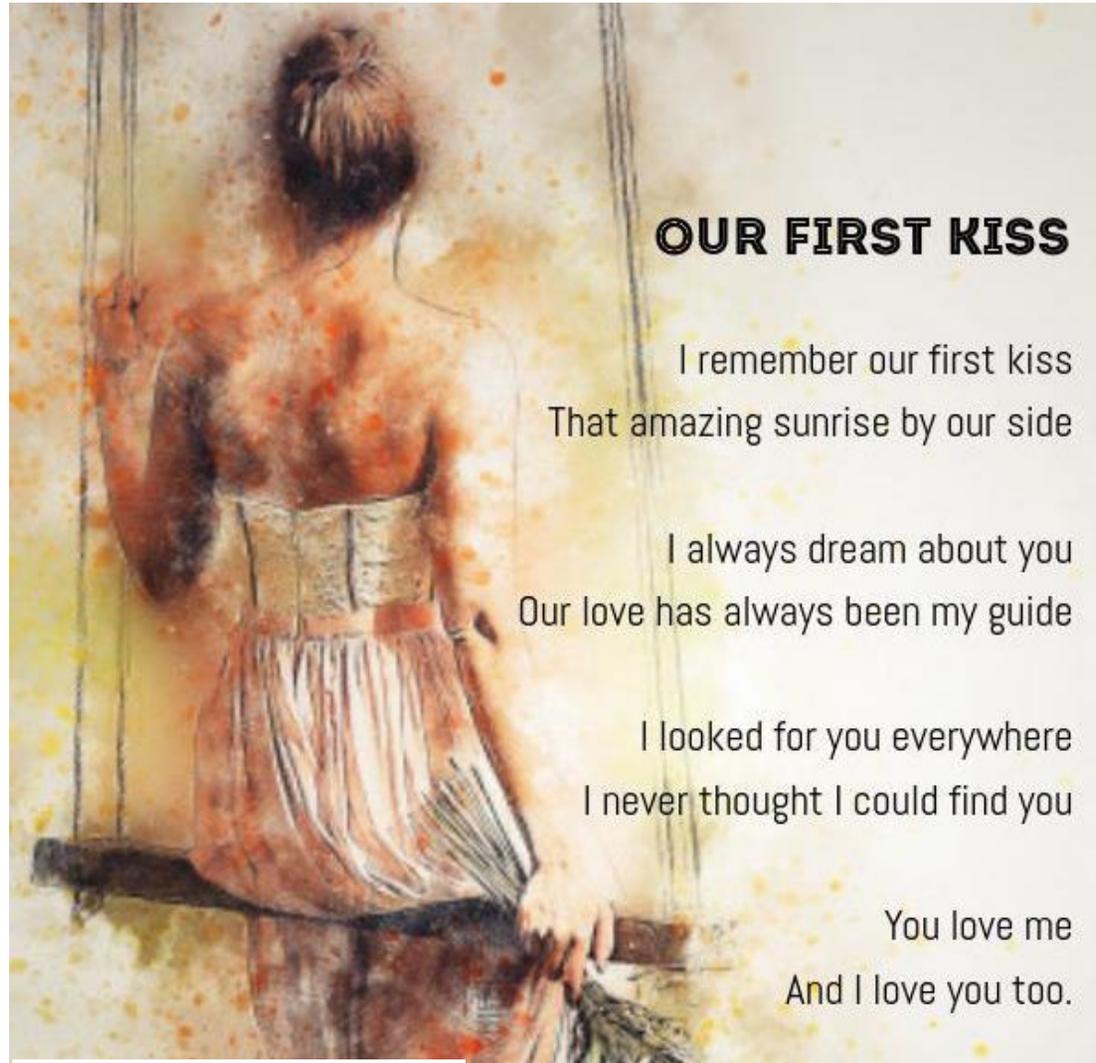
Moral: When everything around us gets harder, the answers may be closer than what we think.



**Narrative: Micro-story**



**Lyric: Couplet**



**OUR FIRST KISS**

I remember our first kiss  
That amazing sunrise by our side

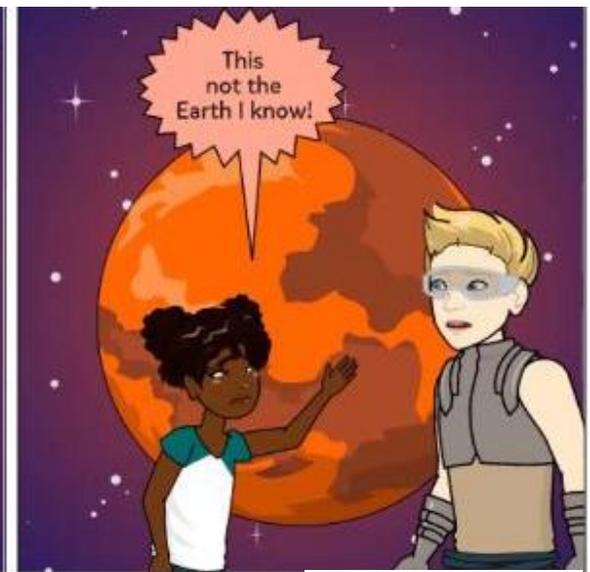
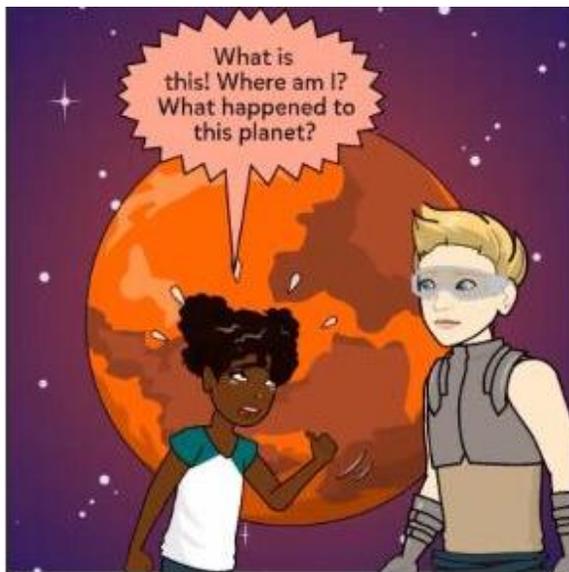
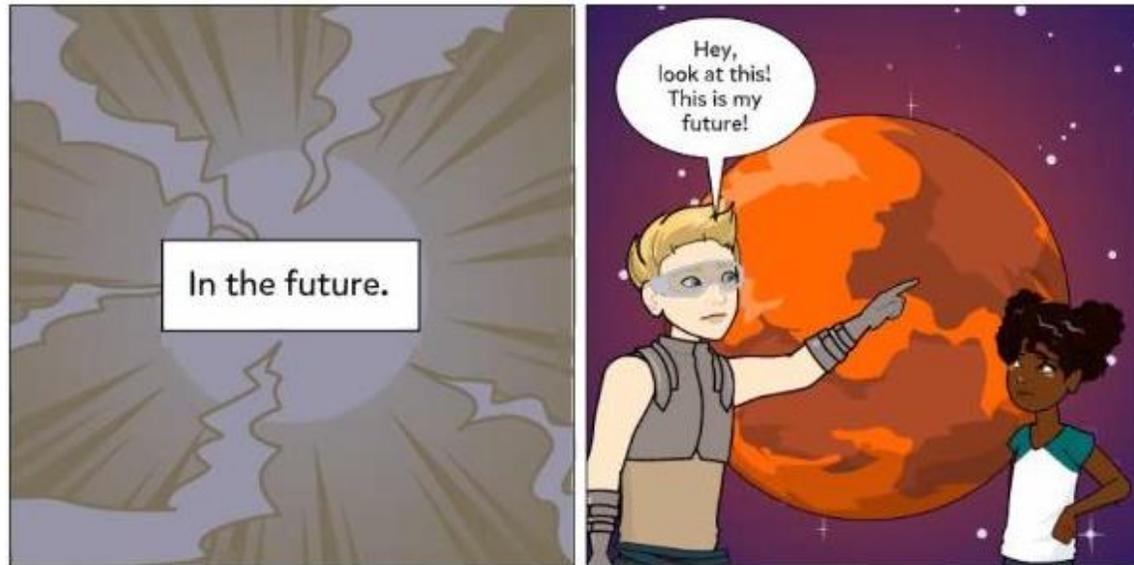
I always dream about you  
Our love has always been my guide

I looked for you everywhere  
I never thought I could find you

You love me  
And I love you too.

*Image prise de "www.pinterest.com"*

Dramatic: Dialogue comic.



Fait sur "[www.pixton.com](http://www.pixton.com)"



Fait sur "www.pixton.com"

## GROUP #2



Karin Eben Ezra  
14-1164



Rosalinda Beato  
Marte 15-1540



Jairo Martínez  
01-0093

**Narrative: Micro-history**

**No goodbyes**

**She had to leave, she couldn't say anything because if she explained what she felt it was possible that she would stay.**

Lyric

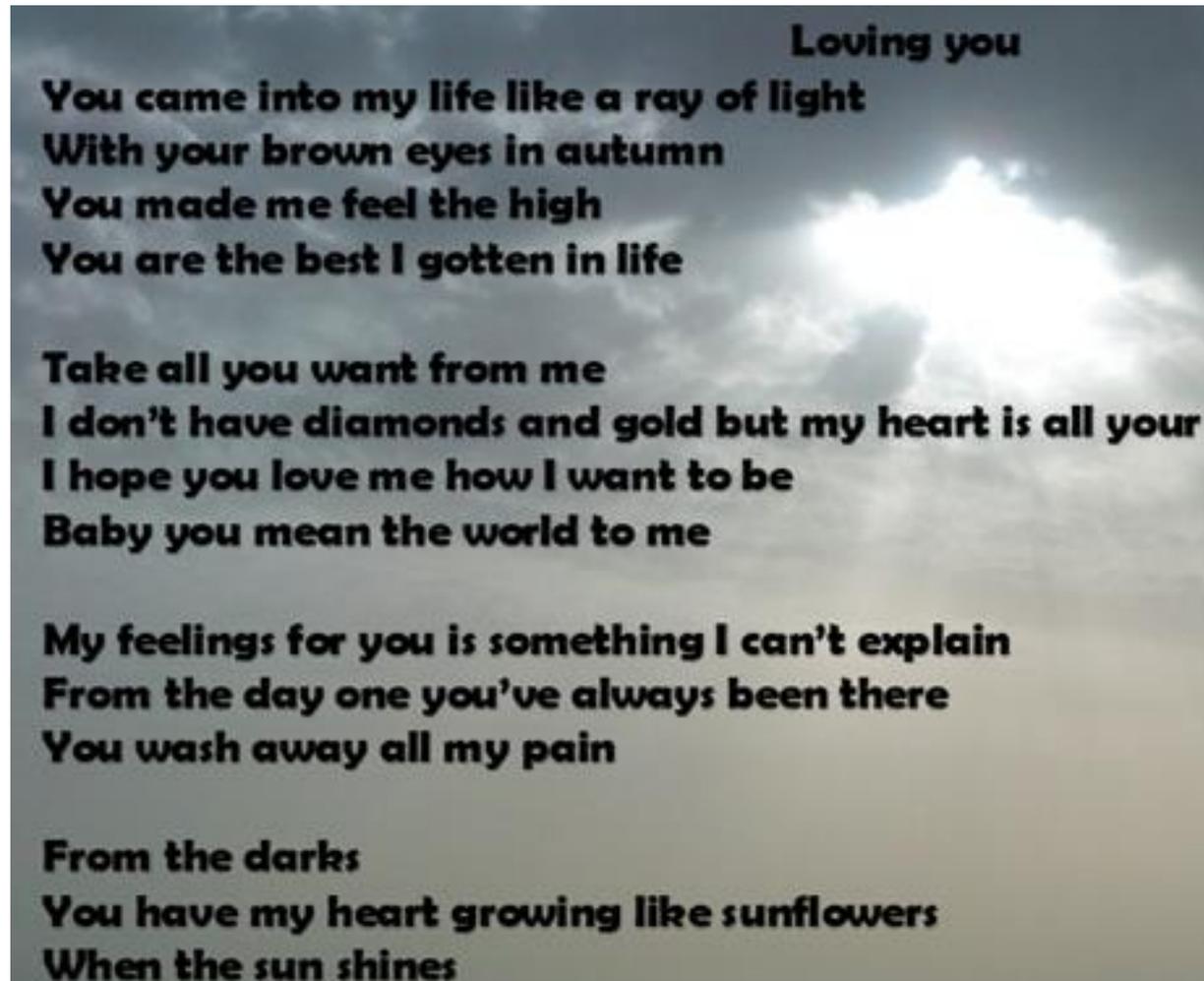
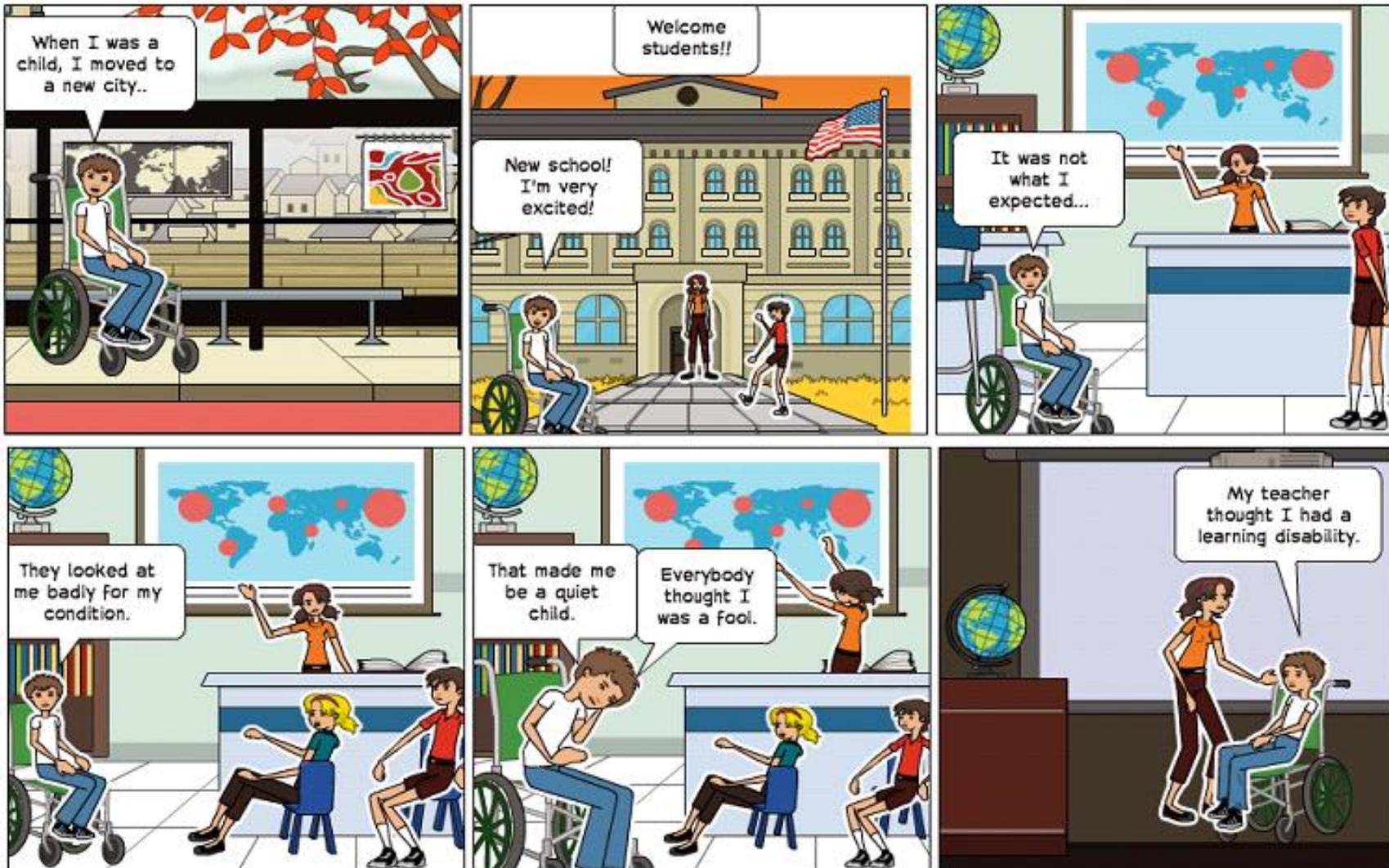


Image prise de "<http://manuelcabelloyesperanzaizquierdo.blogspot.com/2010/09/mis-investigaciones-gaditanas.html>"

Dramatic: Dialog comic.



Fait sur "www.pixton.com"



Fait sur "www.pixton.com"

## GROUP #3



Kahory Brito  
15-4318



Saty Pichardo  
15-5723



Esther Guzmán  
16-0562

## Narrative: fable

### The lying fox

One day, a pretty Kitten was walking on the sidewalks on the street. Suddenly, she found a big piece of tasty and fresh meat. The Kitten looked around, and no owner was visible. So, she took the piece of meat with her mouth for eating it away and in peace.

However, Charlie the fox appeared immediately she got it, and meanly told her:

"Pretty Kitten, are you sure of eating that piece of meat? I heard a wolf threw it because it made its stomach hurt."

The Kitty scared, dropped the meat and Charlie cunningly said:

"Ha,ha,ha! You dump animal!" and the fox walked away with the meat.

Few days later, the Kitten found the Fox very thin, the cunning animal now seemed ill as a result of his evil intentions.

"Bad intentions never succeed" the Kitten said while walking away from the constipated animal.

Moral: never lie for your own benefit, because you never know when the lie can become the truth.

The End!



Image prise de "<https://images.app.goo.gl/aSaZXSvXn6zG4vYS7>"

## Lyric

### La ciguapa

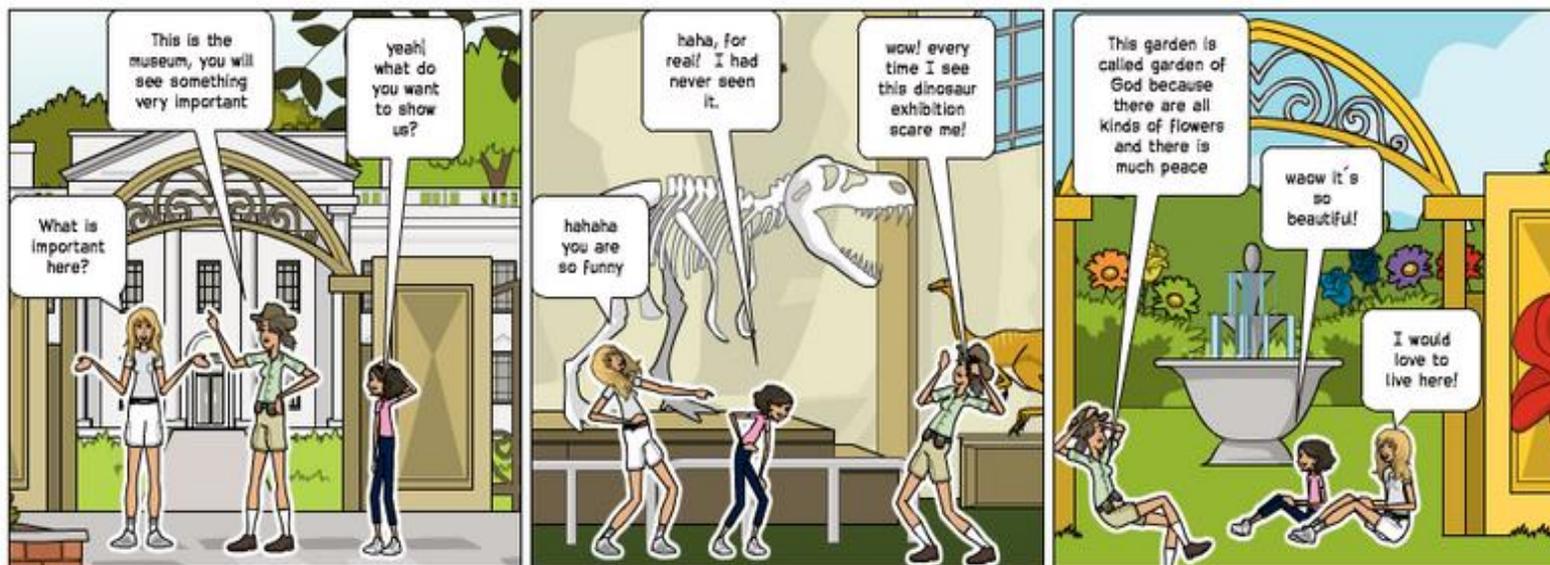
She walks with her feet backwards  
Long haired creatures as you see  
Dominican legends as you see  
It appeared last night, in my mother's backyard

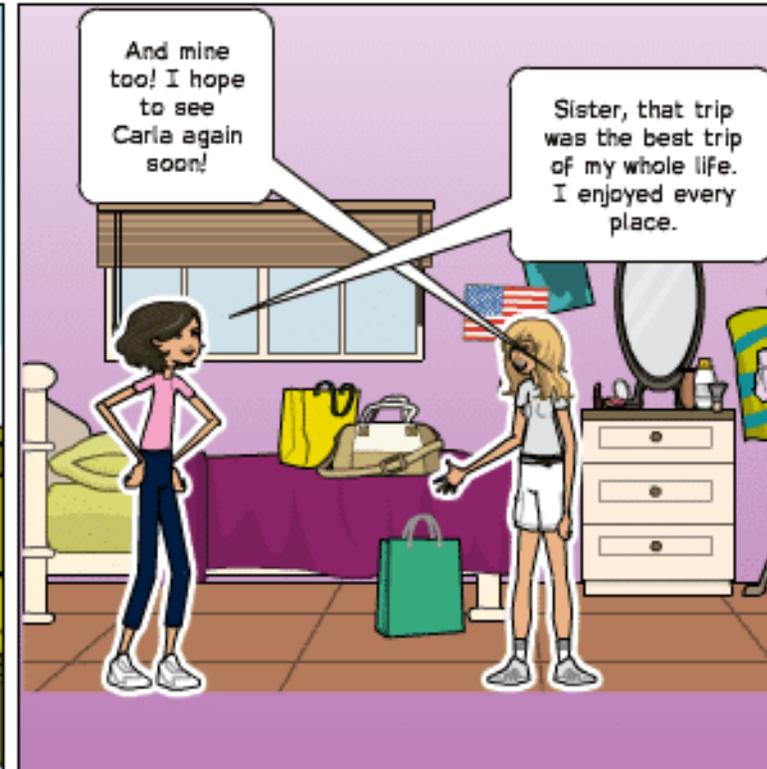
Last night we played cards  
We were at home with the kids  
When something unknown hits  
We opened the door but cowards

Nobody was there  
We may walked away  
Then I saw her, in the distance with her long hair  
when she felt down  
I tried to talk to her  
But she ran scared away  
No way, I realized she had her feet upside down

Image prise de "[https://4.bp.blogspot.com/-oVa1rFCLHqk/XvZU5vkqpTI/AAAAAAAAAtTo/c46hU781PKg0vspl\\_MarXGUSy7\\_Kyu1\\_QCLcBGAsYHQ/s1800/](https://4.bp.blogspot.com/-oVa1rFCLHqk/XvZU5vkqpTI/AAAAAAAAAtTo/c46hU781PKg0vspl_MarXGUSy7_Kyu1_QCLcBGAsYHQ/s1800/)"

**Dramatic: Dialogue comic.**



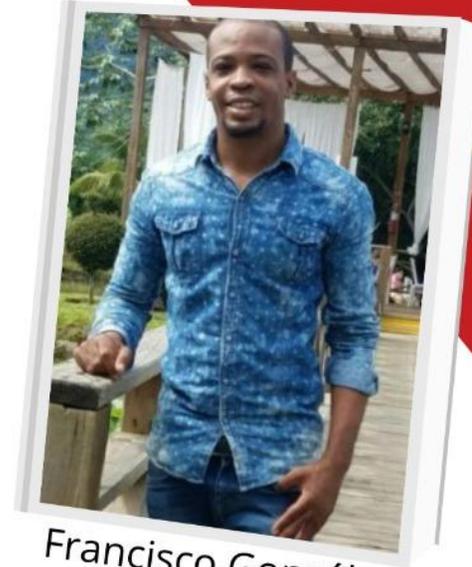


Fait sur "[www.pixton.com](http://www.pixton.com)"

## GROUP #4



Ana Massiel Cruz  
14-1185



Francisco González  
14-7202



Glenys Paulino  
15-9187

## Narrative



# EMOTION

*When she first saw him,  
she cried, then laughed.*

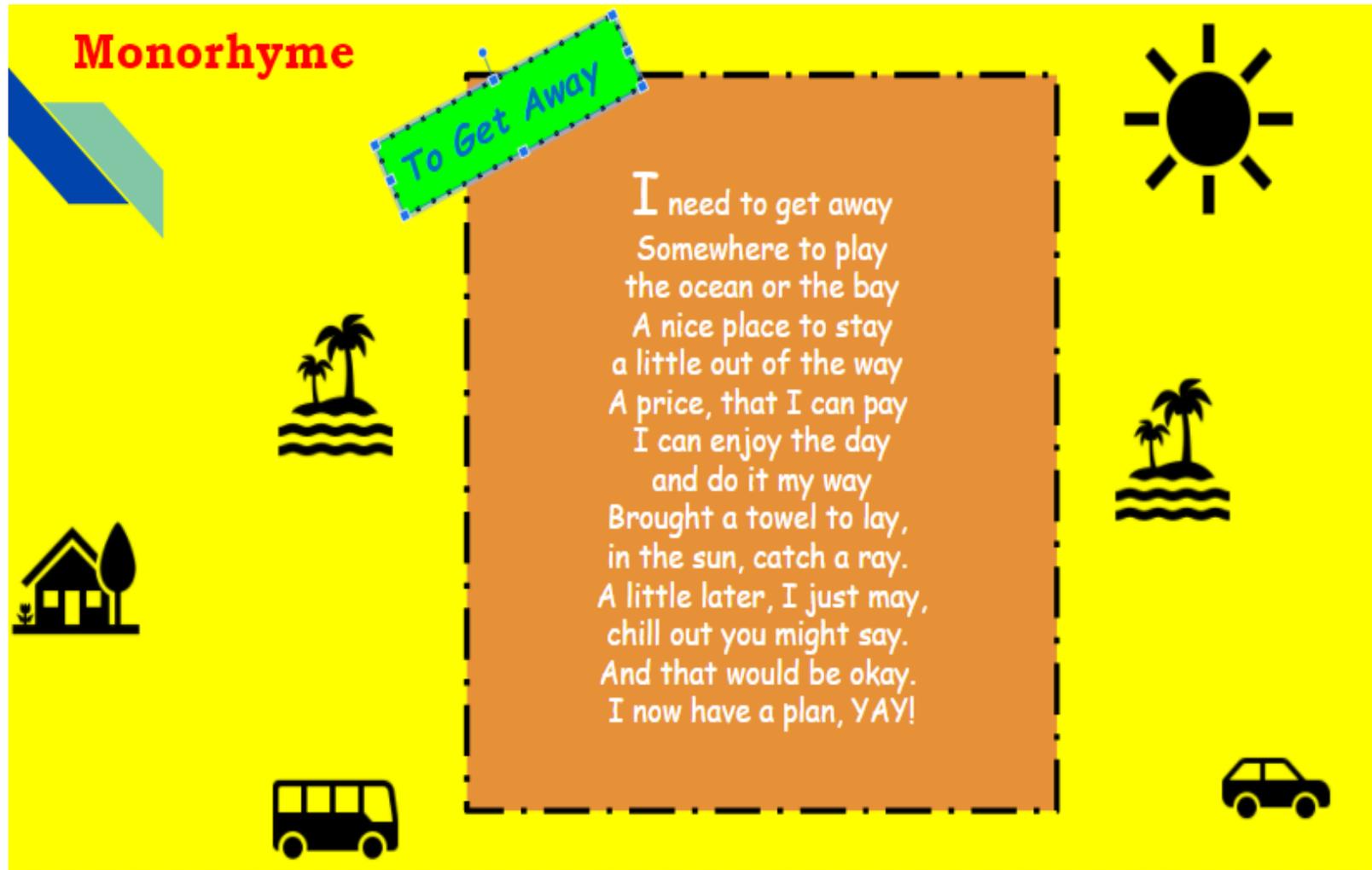
*Micro-story*

Lyric

**Monorhyme**

*To Get Away*

I need to get away  
Somewhere to play  
the ocean or the bay  
A nice place to stay  
a little out of the way  
A price, that I can pay  
I can enjoy the day  
and do it my way  
Brought a towel to lay,  
in the sun, catch a ray.  
A little later, I just may,  
chill out you might say.  
And that would be okay.  
I now have a plan, YAY!



Dramatic



Fait sur "www.pixton.com"

## GROUP #5



Alberlyn Abreu  
17-0973



Josue Villalona  
17-1071



Luisa Duvergé  
17-0988

**Narrative: Micro-story**

DREAMING

*We stared at each other, he came so close I could smell his soul. He approached to my lips and the alarm went off.*

---

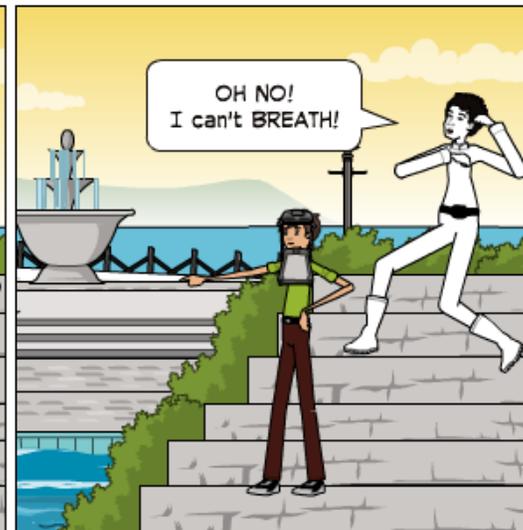
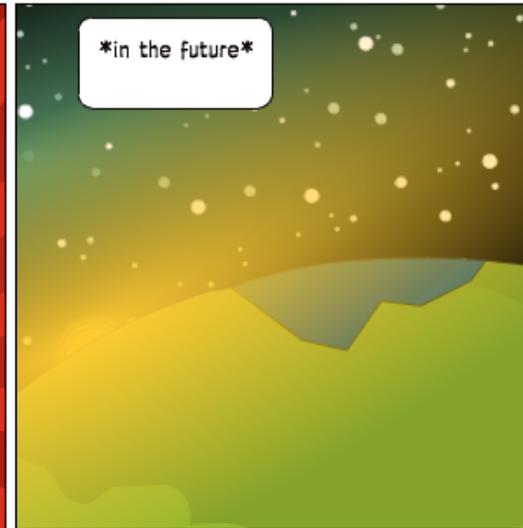
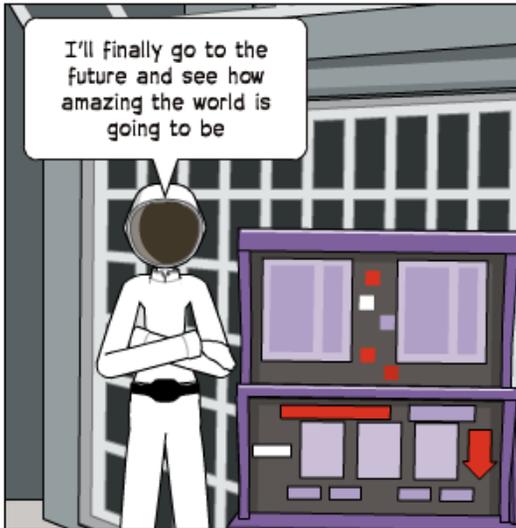
## Lyric: Song

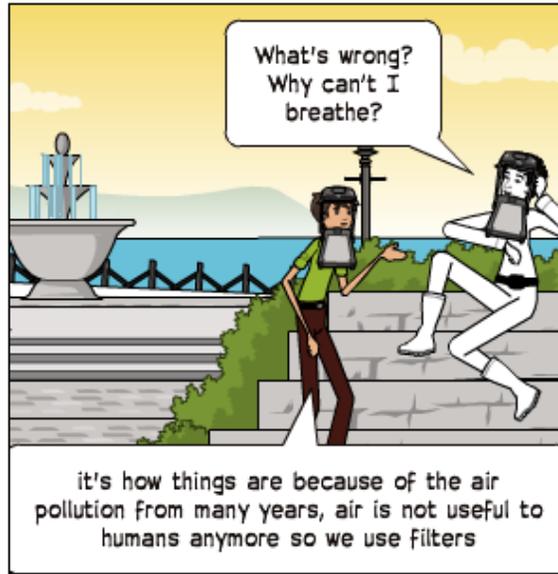
I know  
You've been tired of wanting  
Tired of trying more,  
It doesn't give in,  
They don't know what they're looking for.  
A sick game you play, but you are still even asking for  
more.  
You want a change? nah.  
  
Then, what does it take?  
Is it enough when they look in your eyes this way?  
May feel like love, won't you say it's just gone?  
Do it again, go fall for the same damn text.  
You wanna?  
  
And yes, they see you and they feel you  
You want those demons deep within you  
Why don't you make them go away?

## Tired

So you won't face that rage again.  
  
But you like your story  
You never feel sorry  
Tell all your friends you want to be happy  
Acting so careless you won't be even trying  
Can't trust these waves to make the change  
Or can you make it feel the same?  
  
And yes, they see you and they feel you  
You want those demons deep within you  
Why don't you make them go away?  
So, you won't face that rage again.  
  
Will feel OK when no energy's left  
And you won't face that rage again.  
Oh, no. You won't face that rage again.

Dramatic

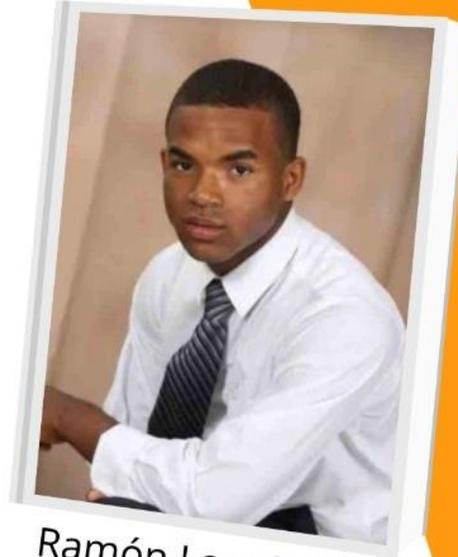




## GROUP #6



Aramelis  
Contreras Brito  
13-5945



Ramón Lara De La  
Cruz 15-0643



José Mateo  
Minaya 15-5329

## Narrative

### THE GOSSIP HEN

In a small town there was a farm where used to live a hen named Yola, Yola was known as the gossippiest animal in the farm, all of the animal could recognize her because she always was observing what other animal do to then say all of the animal what she saw or heard.

A day Yola approached to the cow and said, you will never believe what I just saw.

\_Stop!! Said the cow I don't really have time to listen to you right now

\_Really! Said Yola, don't tell me you don't want to know what I just saw I mean, who I saw getting out of the goat house.

I don't really care, claimed the cow I have more important things to do than worry about who is getting out of the goat house, why don't you worry for the things you should do instead of being gossiping about things you don't care.

It's okay said Yola, I will go next farm to talk to my friend hens I know they will know appreciate a good gossip.

I think is perfect!, said the cow, go and tell your things to others I am super busy now.

Yola had neglected all of the things she had to do for being gossiping, every single day she was trying to hear or see what others do to tell the entire town.

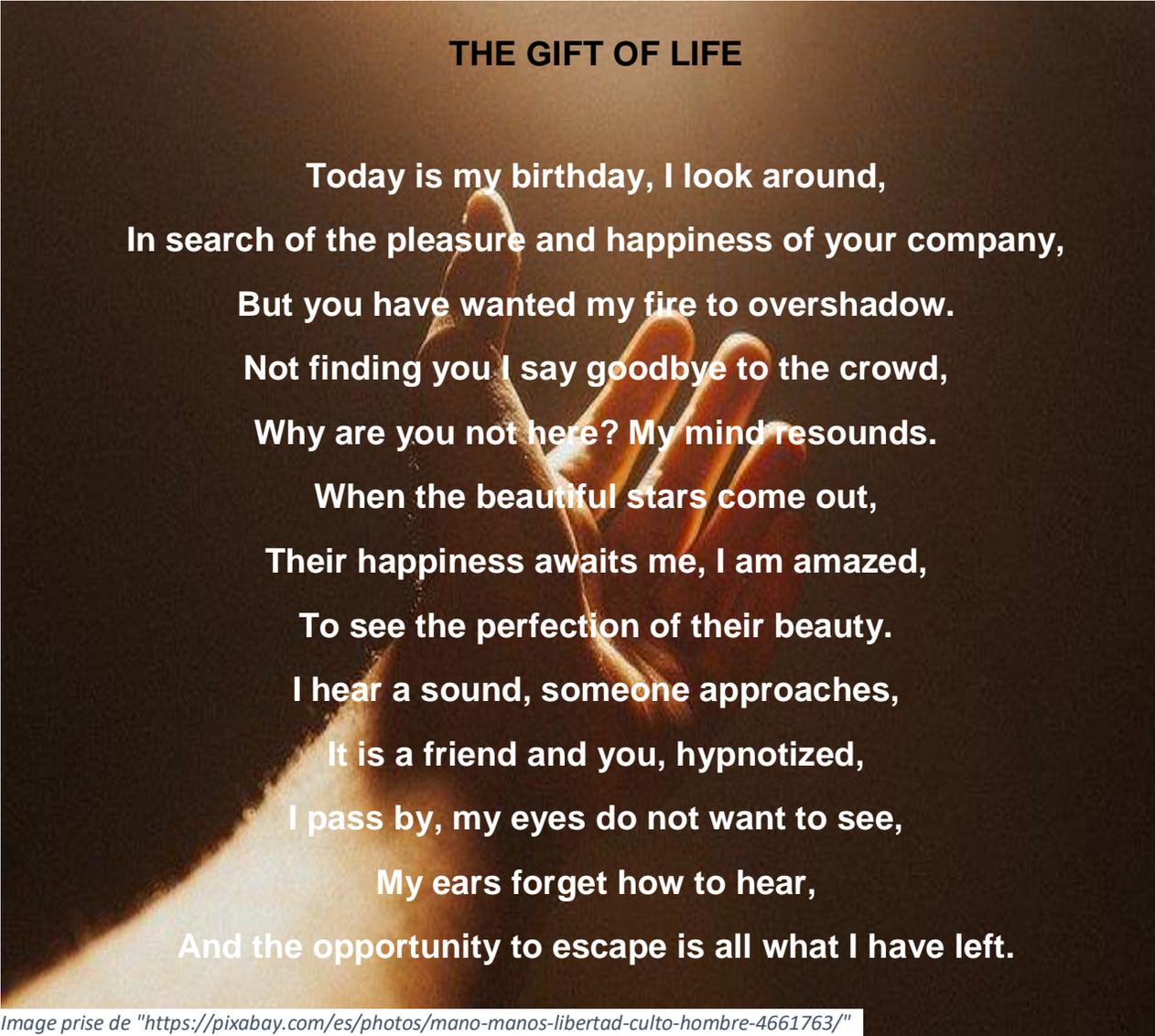
A morning the farmer went to the farm to get some eggs for breakfast but, surprise there were not anything, the farmer and his family were very hungry and the hen was not enough productive so he decided to sacrifice the hen to feed his family, from that day on nobody saw Yola anymore.

**Moral:** never neglect your responsibilities to be aware of other people, take care of yours things and let others take care of their ones.

Image prise de "<https://pixabay.com/es/photos/pollo-gallo-gallina-pollitos-4849979/>"

## Lyrique

### THE GIFT OF LIFE

A hand is shown reaching out from the bottom left towards the center, set against a dark, textured background. A warm, golden light source is visible in the upper left, creating a soft glow and highlighting the hand. The overall mood is contemplative and hopeful.

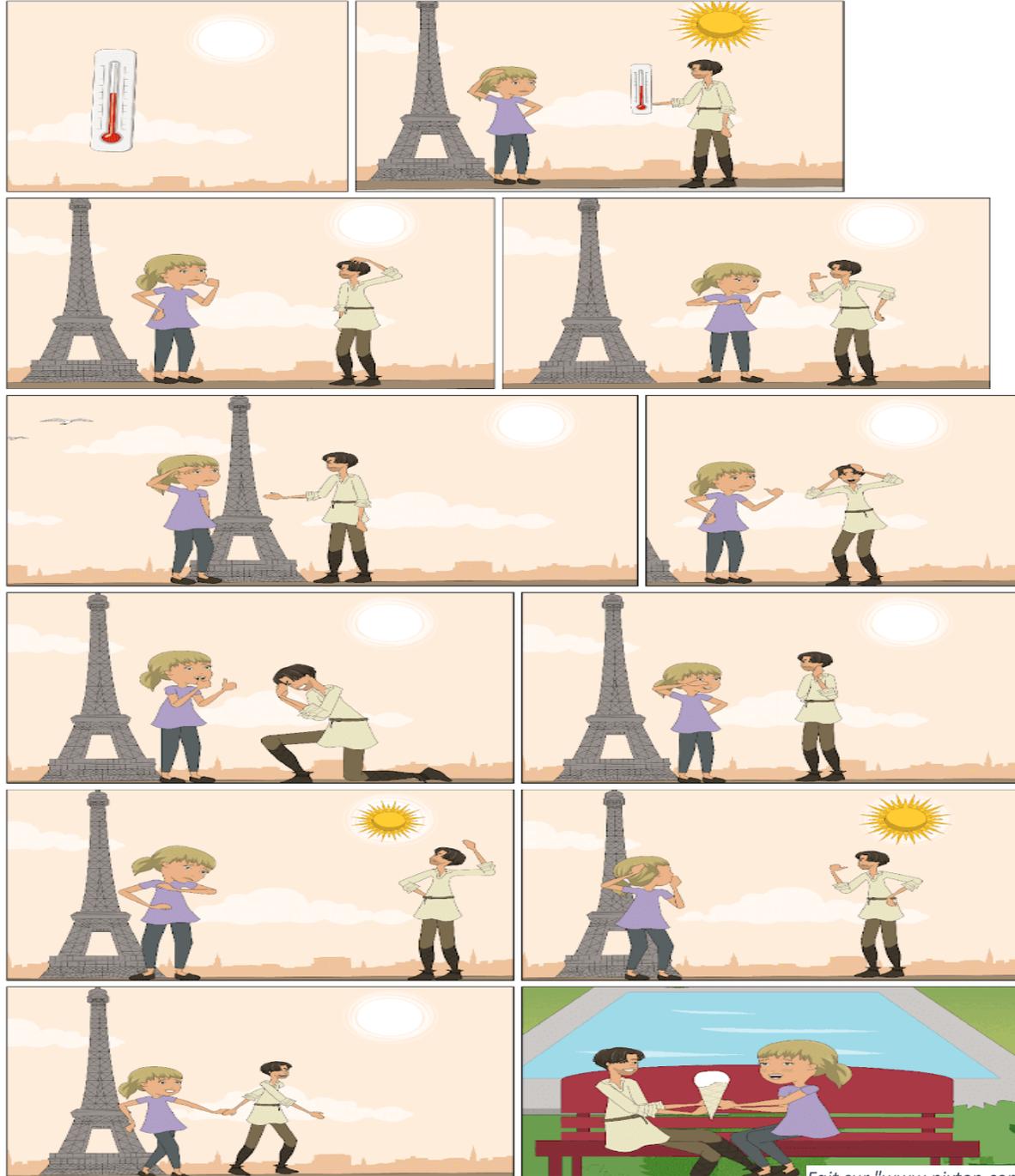
Today is my birthday, I look around,  
In search of the pleasure and happiness of your company,  
But you have wanted my fire to overshadow.  
Not finding you I say goodbye to the crowd,  
Why are you not here? My mind resounds.  
When the beautiful stars come out,  
Their happiness awaits me, I am amazed,  
To see the perfection of their beauty.  
I hear a sound, someone approaches,  
It is a friend and you, hypnotized,  
I pass by, my eyes do not want to see,  
My ears forget how to hear,  
And the opportunity to escape is all what I have left.

*Image prise de "<https://pixabay.com/es/photos/mano-manos-libertad-culto-hombre-4661763/>"*

Dramatique

Suffocating heat...

por The summer



Fait sur "www.pixton.com"

## GROUP #7



Keyla Fernández  
13-4272



Micaury Díaz  
14-7012



Fredery Céspedes  
09-3974

**Narrative: Fable**

**THE SMUG DOG**

ONE AFTERNOON, WALKING ALONG THE PATH, A DOG SHOWED OFF HIS GIFTS OF INTELLIGENCE AND COURAGE: WHEN SUDDENLY, A LEAF FALLS FROM THE TREES. THE DOG RAN OFF THINKING IT WAS SOME FEROCIOUS ANIMAL.

AFTER RUNNING FOR SEVERAL MINUTES, A BUTTERFLY THAT OBSERVES IN A CORNER APPROACHES HIM AND ASKS HIM: WHAT ARE YOU AFRAID OF?

HE ANSWERS: A FEROCIOUS ANIMAL IS CHASING ME!

THE BUTTERFLY EXPLAINS: YOU ARE NOT RUNNING AT ANYTHING DANGEROUS; IT IS JUST A BRANCH THAT FELL FROM THE TREE AND MADE A NOISE.

THE DOG, TERRIFIED, TELLS HER: "YOU ARE A LIAR, AN ANIMAL IS CHASING ME!"

AS TIME PASSES AND SEEING THAT NOTHING DANGEROUS WAS APPROACHING HIM,

HE THINKS: "OH GOD, I'M NOT THAT BRAVE. WHAT A SHAME!"

**MORAL: NEVER BRAG, ALWAYS TELL THE TRUTH AND BE HUMBLE.**



*Image prise de "https://www.dreamstime.com/little-red-dog-puppy-corgi-fun-running-green-meadow-jumping-over-flying-butterfly-summer-grass-image148369363"*

Lyric: Free verse

## FREE VERSE

### MY BEST COFFEE WAS LAST NIGHT

LAST NIGHT I WAS DRINKING A CUP OF A  
BEAUTIFUL DARK WATER,  
A SPOON MOVING IT AND A LITTLE CUBE  
SUGAR, ON MY TABLE.

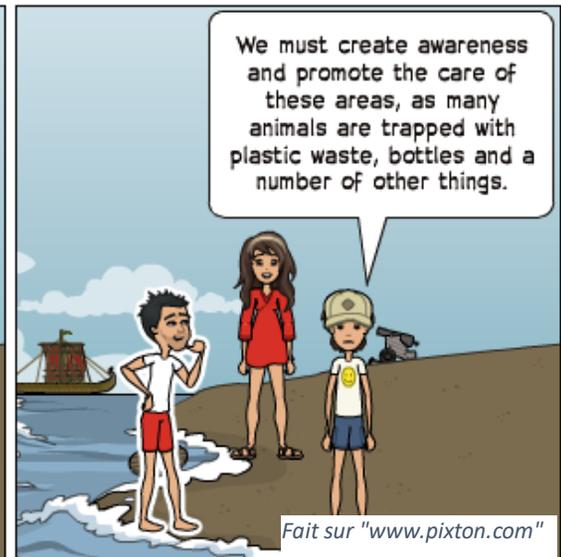
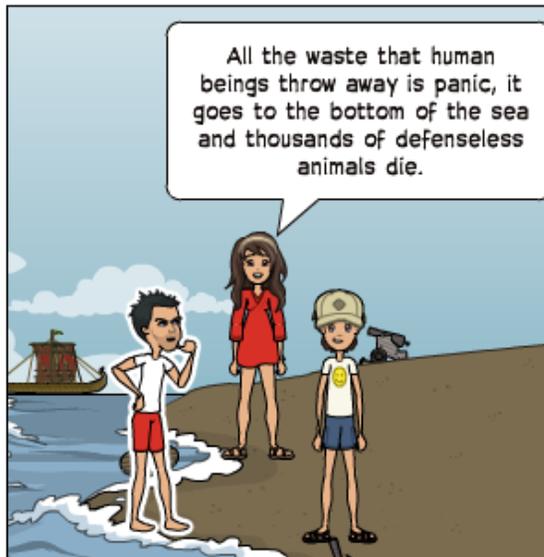
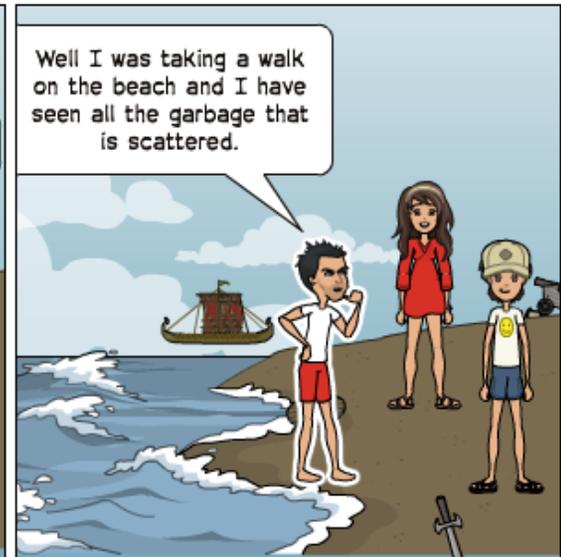
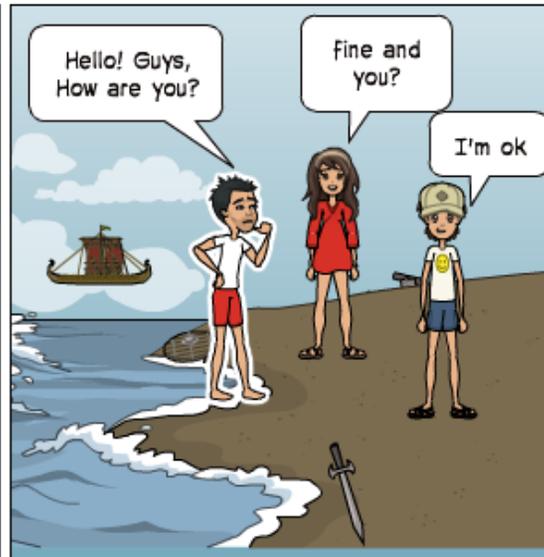
THE FEELING AND MOTIVATION  
OF LIVING ANOTHER DAY IS STRONG IN MY  
HEART,

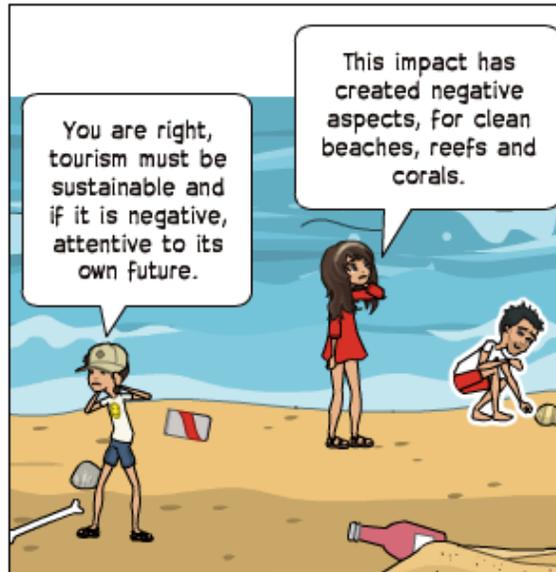
THAT'S WHY I CAN SAY "THE AROMA IS GOOD  
TO SMELL".

NO MATTER WHERE YOU ARE,  
THE COFFEE IS THE BEST  
PRODUCT TO BUY.



Dramatic: Dialogue comic





## CONCLUSION

Sans aucun doute, le Curso Final de Grado 2020-3 (Santiago de los Caballeros) a été une expérience sans égal. Cette nouvelle expérience nous a permis de mettre en pratique notre créativité pour pouvoir produire et écrire un grand nombre d'œuvres littéraires, en plus de nous permettre de voir que le processus éducatif peut même s'enrichir par la littérature, puisque l'éducation elle-même est littérature.

Avant le développement de ce cours final, nous avons vu la littérature comme un type d'art quelque peu sublime et que seules des personnes dévouées peuvent la développer, mais non. Nous avons compris qu'en réalité, nous avons tous une part littéraire en nous et qu'il suffit d'un peu de dévouement et d'efforts pour la mettre en pratique.

Enfin, cette expérience nous a permis de réaliser un meilleur développement et une meilleure préparation en tant que professionnels, car la littérature est un voyage qui nous enveloppe d'une manière indescriptible et qui nous aide non seulement à interpréter notre réalité d'une manière différente, mais nous aide également à comprendre les différentes réalités dans lesquelles nous sommes plongés et celles qui nous entourent.

## CONCLUSION

Undoubtedly, the Curso Final de Grado 2020-3 (Santiago de los Caballeros) has been an unmatched experience. This new experience allowed us to put our creativity into practice and be able to produce and write a large amount of literary works, in addition to allowing us to see that the educational process can even be enriched through literature, since education itself is literature.

Before the development of this final course we saw literature as a somewhat sublime type of art that could only be developed by those dedicated to it, but not now. Now we understand that, in reality, we all have a literary part within us and that it only takes a little of dedication and effort to put it into practice.

Finally, this experience has allowed us to achieve a better development and preparation as professionals, since literature is a journey that envelops us in an indescribable way, not only by helping us to interpret our reality in a different way, but also by helping us understand the different realities in which we are immersed and those that surround us.

## APPENDIX / ANNEXE

1. Song: The Way You Love Me - HOM (OFFICIAL AUDIO)  
<https://youtu.be/kPwjRafRi1E>
2. Tu Es Parfait - HOM (Version Rythmique) Haime, Miguel, Orfelina  
<https://youtu.be/ESxbVbtWmA>
3. Song: Nothing compares  
<https://www.youtube.com/watch?v=1pQVekycQo4&feature=youtu.be>
4. Short Film: The boy to school  
<https://app.animaker.com/animo/8B6gJcRKVoapVfhp/>
5. Short-Film: Motherhood and Remote Work  
<https://youtu.be/3jOr6OnI-hQ>
6. Song: With you  
<https://youtu.be/HmdXAJrBM4s>
7. Petit-film: Premier Travail  
<https://youtu.be/ffLfEHjkENc>
8. Song: My princess  
<https://youtu.be/Q-Pa0Z8Strl>
9. Short film: Value of solidarity  
<https://app.animaker.com/animo/gulp69RSiQnfjfl3/>
10. Court métrage: Nouvelle année scolaire.2020-2021  
<https://youtu.be/k8mELN6FVYI>

11. Ma copine est autre chose

<https://youtu.be/eizKPdlrsYo>

12. Short film: Pollution

<https://www.youtube.com/watch?v=QUBT2HGzC6I>

13. Court Métrage : Noël

<https://app.animaker.com/video/OO7CP1PBVQBV1K3B>